




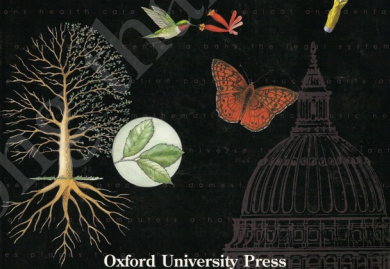

ENGLISH/VIETNAMESE



THE OXFORD Picture Dictionary



NORMA SHAPIRO AND JAYME ADELSON-GOLDSTEIN





1. chalkboard
bảng

2. screen
màn ảnh

3. student
học sinh

4. overhead projector
máy chiếu lên tường

5. teacher
giáo viên

6. desk
bàn

7. chair/seat
ghế



A. Raise your hand.
Giơ tay lên.



B. Talk to the teacher.
Nói với giáo viên.



C. Listen to a cassette.
Nghe cát sét.



D. Stand up.
Đứng lên.



E. Sit down. / Take a seat.
Ngồi xuống.



F. Point to the picture.
Chỉ vào tranh (ảnh).



G. Write on the board.
Viết lên bảng.



H. Erase the board.
Xóa bảng.



I. Open your book.
Mở sách ra.



J. Close your book.
Gập sách lại.



K. Take out your pencil.
Cầm bút chì lên.



L. Put away your pencil.
Bỏ bút chì xuống.



8. bookcase
kệ sách

9. globe
quả địa cầu

10. clock
đồng hồ

11. cassette player
máy cassette

12. map
bản đồ

13. pencil sharpener
máy gọt bút chì

14. bulletin board
bảng thông cáo / yết thị

15. computer
máy vi tính / máy điện toán



16. chalk
phấn

17. chalkboard eraser
cái xóa bảng

18. pen
bút

19. marker
bút màu

20. pencil
bút chì

21. pencil eraser
tẩy

22. textbook
sách

23. workbook
sách làm bài tập

24. binder/notebook
tập sách có 3 lỗ

25. notebook paper
trắng giấy

26. spiral notebook
sách có dây lò xo

27. ruler
thước

28. dictionary
từ điển

29. picture dictionary
từ điển hình

30. the alphabet
chữ cái

31. numbers
số

Use the new language.

1. Name three things you can open.
2. Name three things you can put away.
3. Name three things you can write with.

Share your answers.

1. Do you like to raise your hand?
2. Do you ever listen to cassettes in class?
3. Do you ever write on the board?



School Registration Form **Mẫu Đơn Ghi Danh Học**

1. name họ và tên	2. first name tên	3. middle initial chữ lót (viết tắt) tên đệm	4. last name họ
5. address địa chỉ	6. apt. # * căn nhà số		7. city thành phố
8. state tiểu bang	9. ZIP code số khu vực	10. area code số vùng	
11. telephone number số điện thoại	12. sex: giới	13. <input type="checkbox"/> male nam	14. <input type="checkbox"/> female nữ
15. Social Security number số an sinh xã hội	16. date of birth ngày sinh (month) (date) (year) (tháng) (ngày) (năm)	17. place of birth nơi sinh	18. signature chữ ký

* apt. # = apartment number



A. Spell your name.
Đánh vần tên.

B. Fill out a form.
Điền đơn.

C. Print your name.
Viết tên bằng chữ in.

D. Sign your name.
Ký tên.

Talk about yourself.

My first name is Sam.

My last name is spelled L-A-R-S-O-N.

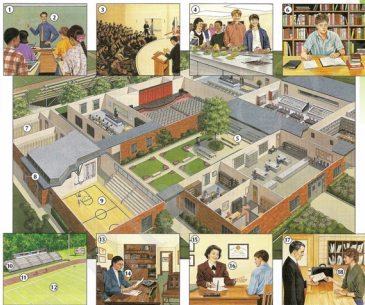
I come from Ottawa.

Share your answers.

1. Do you like your first name?

2. Is your last name from your mother? father? husband?

3. What is your middle name?



1. classroom
phòng học
2. teacher
giáo viên
3. auditorium
thính đường / giảng đường
4. cafeteria
phòng ăn
5. lunch benches
ghế dài để ngồi ăn trưa
6. library
thư viện

7. lockers
hộc để đồ
8. rest rooms
nhà vệ sinh
9. gym
phòng tập thể thao
10. bleachers
khán đài
11. track
sân điền kinh
12. field
sân

13. principal's office
văn phòng hiệu trưởng
14. principal
hiệu trưởng
15. counselor's office
phòng cố vấn
16. counselor
cố vấn viên
17. main office
văn phòng chính
18. clerk
thư ký

More vocabulary

instructor: teacher

coach: gym teacher

administrator: principal or other school supervisor

Share your answers.

1. Do you ever talk to the principal of your school?
2. Is there a place for you to eat at your school?
3. Does your school look the same as or different from the one in the picture?

Dictionary work Dùng từ điển



A. Look up a word.
Tìm một từ.



B. Read the word.
Đọc từ đó.



C. Say the word.
Đọc từ đó lên.



D. Repeat the word.
Lặp lại từ đó.



E. Spell the word.
Đánh vần từ đó.



F. Copy the word.
Chép lại từ đó.

Work with a partner Làm việc với bạn



G. Ask a question.
Đặt câu hỏi.



H. Answer a question.
Trả lời câu hỏi.



I. Share a book.
Dùng chung quyển sách.



J. Help your partner.
Giúp bạn.

Work in a group Làm việc trong nhóm



K. Brainstorm a list.
Động não để đưa ra một bản liệt kê.



L. Discuss the list.
Thảo luận về bản liệt kê.



M. Draw a picture.
Vẽ hình.



N. Dictate a sentence.
Đọc lên một câu.

Class work **Làm bài**

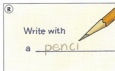

O. Pass out the papers.
Phát bài ra.



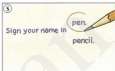
P. Talk with each other.
Nói chuyện với nhau.



Q. Collect the papers.
Thu bài làm.

Follow directions **Theo hướng dẫn**


R. Fill in the blank.
Điền vào chỗ trống.



S. Circle the answer.
Khoanh câu trả lời.



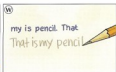
T. Mark the answer sheet.
Đánh dấu vào trang trả lời.



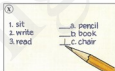
U. Cross out the word.
Gạch bỏ chữ (đó).



V. Underline the word.
Gạch dưới chữ (đó).



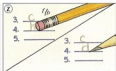
W. Put the words in order.
Xếp các chữ theo thứ tự.



X. Match the items.
Liên chữ/số thích hợp.



Y. Check your work.
Kiểm lại bài làm.



Z. Correct the mistake.
Sửa lỗi.

Share your answers.

- Do you like to work in groups?
- Do you like to share books?
- Do you like to answer questions?
- Is it easy for you to talk with your classmates?
- Do you always check your work?
- Do you cross out your mistakes or erase them?



A. greet someone
chào bạn



B. begin a conversation
bắt đầu cuộc đàm thoại

C. end the conversation
chấm dứt cuộc đàm thoại



D. introduce yourself
giới thiệu mình

E. make sure you understand
nghe lại cho kỹ

F. introduce your friend
giới thiệu bạn



G. compliment your friend
khen thưởng bạn

H. thank your friend
cảm ơn bạn

I. apologize
xin lỗi

Practice introductions.

Hi, I'm Sam Jones and this is my friend, Pat Green.
Nice to meet you. I'm Tomas Garcia.

Practice giving compliments.

That's a great sweater, Tomas.
Thanks Pat. I like your shoes.

Look at **Clothing 1**, pages 64-65 for more ideas.



1. telephone / phone
điện thoại
2. receiver
ống nghe
3. cord
dây
4. local call
gọi gần
5. long-distance call
gọi xa
6. international call
gọi đi nước ngoài
7. operator
nhân viên tổng đài
8. directory assistance (411)
số (411) giúp đỡ tìm điện thoại
9. emergency service (911)
dịch vụ khẩn cấp
10. phone card
thẻ điện thoại
11. pay phone
điện thoại công cộng
12. cordless phone
điện thoại không dây
13. cellular phone
điện thoại cầm tay
14. answering machine
máy trả lời điện thoại
15. telephone book
cuốn niên giám điện thoại
16. pager
máy báo số điện thoại

Using a pay phone Xử dụng điện thoại công cộng



- A. Pick up the receiver.
Nhấc ống nghe lên.
- B. Listen for the dial tone.
Nghe tiếng máy.
- C. Deposit coins.
Bỏ tiền vào máy.
- D. Dial the number.
Bấm số điện thoại.
- E. Leave a message.
Đã tin nhắn lại.
- F. Hang up the receiver.
Gác máy.

More vocabulary

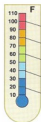
When you get a person or place that you didn't want to call, we say you have the **wrong number**.

Share your answers.

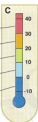
1. What kinds of calls do you make?
2. How much does it cost to call your country?
3. Do you like to talk on the telephone?

Temperature
Nhiệt độ

Degrees
Fahrenheit



1. hot
nóng
2. warm
ấm
3. cool
mát
4. cold
lạnh
5. freezing
lạnh cứng



Degrees
Celsius



6. sunny / clear
nắng / quang đãng

7. cloudy
mây mù

8. raining
mưa

9. snowing
có tuyết



10. windy
có gió

13. icy
đông đá

16. thunderstorm
giông bão

19. hail
mưa đá

11. foggy
có sương mù

14. smoggy
ô nhiễm / có khói mù

17. lightning
chớp

20. snowstorm
bão tuyết

12. humid
ấm

15. heat wave
nóng (lũng đợt)

18. hailstorm
bão mưa đá

21. dust storm
bão cát

Language note: *it is, there is*

For 1-14 we use,

It's cloudy.

For 15-21 we use,

There's a heat wave.

There's lightning.

Talk about the weather.

Today it's hot. It's 98 degrees.

Yesterday it was warm. It was 85 degrees.

1. little hand

tay nhỏ

2. big hand

tay lớn

3. fast driver

người lái nhanh

4. slow driver

người lái chậm

5. hard chair

ghế cứng

6. soft chair

ghế mềm

7. thick book / fat book

quyển sách dày

8. thin book

quyển sách mỏng

9. full glass

ly đầy

10. empty glass

ly không

11. noisy children / loud children

con trẻ ồn ào

12. quiet children

con trẻ yên lặng



13. heavy box

hộp nặng

14. light box

hộp nhẹ

15. neat closet

tủ áo gọn gàng

16. messy closet

tủ áo bừa bải

17. good dog

chó ngoan

18. bad dog

chó hư

19. expensive ring

nhẫn đắt tiền

20. cheap ring

nhẫn rẻ tiền

21. beautiful view

cảnh đẹp

22. ugly view

cảnh xấu

23. easy problem

bài toán dễ

24. difficult problem / hard problem

bài toán khó

Use the new language.

1. Name three things that are thick.

2. Name three things that are soft.

3. Name three things that are heavy.

Share your answers.

1. Are you a slow driver or a fast driver?

2. Do you have a neat closet or a messy closet?

3. Do you like loud or quiet parties?



1. blue
xanh nước biển
2. dark blue
xanh đậm
3. light blue
xanh nhạt
4. turquoise
ông ánh xanh
5. gray
xám

6. orange
màu cam
7. purple
tím
8. green
xanh lá cây
9. beige
nâu vàng nhạt
10. pink
hồng

11. brown
nâu
12. yellow
vàng
13. red
đỏ
14. white
trắng
15. black
đen

Use the new language.

Look at **Clothing 1**, pages 64–65.

Name the colors of the clothing you see.

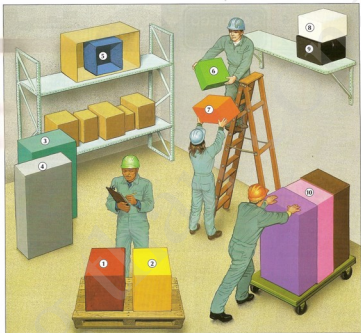
That's a dark blue suit.

Share your answers.

1. What colors are you wearing today?

2. What colors do you like?

3. Is there a color you don't like? What is it?



1. The red box is **next to** the yellow box, **on the left**.
Hộp màu đỏ ở sát bên trái hộp màu vàng.
2. The yellow box is **next to** the red box, **on the right**.
Hộp màu vàng ở sát bên phải hộp màu đỏ.
3. The turquoise box is **behind** the gray box.
Hộp màu óng ánh xanh ở phía sau hộp màu xám.
4. The gray box is **in front of** the turquoise box.
Hộp màu xám ở phía trước hộp màu óng ánh xanh.
5. The dark blue box is **in** the beige box.
Hộp màu xanh đậm ở trong hộp màu nâu vàng.

6. The green box is **above** the orange box.
Hộp màu xanh lá cây ở trên hộp màu vàng cam.
7. The orange box is **below** the green box.
Hộp màu vàng cam ở dưới hộp màu xanh lá cây.
8. The white box is **on** the black box.
Hộp màu trắng ở trên hộp màu đen.
9. The black box is **under** the white box.
Hộp màu đen ở dưới hộp màu trắng.
10. The pink box is **between** the purple box and the brown box.
Hộp màu hồng ở giữa hộp màu tím và hộp màu nâu.

More vocabulary

near: in the same area

The white box is **near** the black box.

far from: not near

The red box is **far from** the black box.



Cardinals Số Thường

0 zero Số không	11 eleven mười một	21 twenty-one hai mươi một	101 one hundred one một trăm lẻ một
1 one một	12 twelve mười hai	22 twenty-two hai mươi hai	1,000 one thousand một ngàn
2 two hai	13 thirteen mười ba	30 thirty ba mươi	1,001 one thousand one một ngàn lẻ một
3 three ba	14 fourteen mười bốn	40 forty bốn mươi	10,000 ten thousand mười ngàn
4 four bốn	15 fifteen mười lăm	50 fifty năm mươi	100,000 one hundred thousand một trăm ngàn
5 five năm	16 sixteen mười sáu	60 sixty sáu mươi	1,000,000 one million một triệu
6 six sáu	17 seventeen mười bảy	70 seventy bảy mươi	1,000,000,000 one billion một tỷ
7 seven bảy	18 eighteen mười tám	80 eighty tám mươi	
8 eight tám	19 nineteen mười chín	90 ninety chín mươi	
9 nine chín	20 twenty hai mươi	100 one hundred một trăm	
10 ten mười			

Ordinals Số Thứ Tự



1st first thứ nhất	8th eighth thứ tám	15th fifteenth thứ mười lăm
2nd second thứ nhì	9th ninth thứ chín	16th sixteenth thứ mười sáu
3rd third thứ ba	10th tenth thứ mười	17th seventeenth thứ mười bảy
4th fourth thứ tư	11th eleventh thứ mười một	18th eighteenth thứ mười tám
5th fifth thứ năm	12th twelfth thứ mười hai	19th nineteenth thứ mười chín
6th sixth thứ sáu	13th thirteenth thứ mười ba	20th twentieth thứ hai mươi
7th seventh thứ bảy	14th fourteenth thứ mười bốn	

Roman numerals Số La Mã

I = 1	VII = 7	XXX = 30
II = 2	VIII = 8	XL = 40
III = 3	IX = 9	L = 50
IV = 4	X = 10	C = 100
V = 5	XV = 15	D = 500
VI = 6	XX = 20	M = 1,000



Fractions Phần Số



1. $\frac{1}{8}$ one-eighth
một phần tám



2. $\frac{1}{4}$ one-fourth
một phần tư



3. $\frac{1}{3}$ one-third
một phần ba



4. $\frac{1}{2}$ one-half
một phần hai /
một nửa



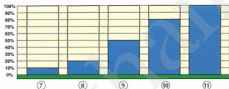
5. $\frac{3}{4}$ three-fourths
ba phần tư



6. 1 whole
cả phần



Percents Phần Trăm



7. 10% ten percent
mười phần trăm
8. 20% twenty percent
hai mươi phần trăm
9. 50% fifty percent
năm mươi phần trăm
10. 80% eighty percent
tám mươi phần trăm
11. 100% one hundred percent
một trăm phần trăm

Measurement Đo Lường

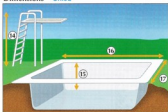


12. centimeter [cm]
xăng-ti-mét [phần]
13. inch [in.]
dối

Equivalencies Tương Đương

1 inch = 2.54 centimeters
1 yard = .91 meters
1 mile = 1.6 kilometers
12 inches = 1 foot
3 feet = 1 yard
1,760 yards = 1 mile

Dimensions Chiều



14. height
chiều cao
15. depth
chiều sâu
16. length
chiều dài
17. width
chiều rộng

More vocabulary

measure: to find the size or amount of something

count: to find the total number of something

Share your answers.

1. How many students are in class today?
2. Who was the first person in class today?
3. How far is it from your home to your school?



1. second
giây



2. minute
phút

3. hour
giờ



A.M.



P.M.



4. 1:00
one o'clock
một giờ



5. 1:05
one-oh-five
một giờ năm
five after one
một giờ năm



6. 1:10
one-ten
một giờ mười
ten after one
một giờ mười



7. 1:15
one-fifteen
một giờ mười lăm
a quarter after one
một giờ mười lăm



8. 1:20
one-twenty
một giờ hai mươi
twenty after one
một giờ hai mươi



9. 1:25
one twenty-five
một giờ hai mươi lăm
twenty-five after one
một giờ hai mươi lăm



10. 1:30
one-thirty
một giờ ba mươi
half past one
một giờ rưỡi



11. 1:35
one thirty-five
một giờ ba mươi lăm
twenty-five to two
hai giờ kém hai mươi lăm



12. 1:40
one-forty
một giờ bốn mươi
twenty to two
hai giờ kém hai mươi



13. 1:45
one forty-five
một giờ bốn mươi lăm
a quarter to two
hai giờ kém mười lăm



14. 1:50
one-fifty
một giờ năm mươi
ten to two
hai giờ kém mười



15. 1:55
one fifty-five
một giờ năm mươi lăm
five to two
hai giờ kém năm

Talk about the time.

What time is it? It's 10:00 a.m.

What time do you wake up on weekdays? At 6:30 a.m.

What time do you wake up on weekends? At 9:30 a.m.

Share your answers.

1. How many hours a day do you study English?

2. You are meeting friends at 1:00. How long will you wait for them if they are late?



16. morning
sáng

17. noon
trưa

18. afternoon
chiều

19. evening
tối



20. night
đêm

21. midnight
nửa đêm



22. early
sớm

23. late
muộn



24. Hawaii-Aleutian time
giờ Hả-vuy-di

27. mountain time
giờ miền núi

30. Atlantic time
giờ Đại-tây-dương

33. daylight saving time
giờ ngày ngắn

25. Alaska time
giờ Alaska

28. central time
giờ miền trung

31. Newfoundland time
giờ Newfoundland

26. Pacific time
giờ Thái-bình-dương

29. eastern time
giờ miền đông

32. standard time
giờ căn bản

More vocabulary

on time: not early and not late

He's on time.

Share your answers.

1. When do you watch television? study?
do housework?
2. Do you come to class on time? early? late?



Days of the week Ngày Trong Tuần

- Sunday
Chủ nhật
- Monday
Thứ hai
- Tuesday
Thứ ba
- Wednesday
Thứ tư
- Thursday
Thứ năm
- Friday
Thứ sáu
- Saturday
Thứ bảy
- year
năm
- month
tháng
- day
ngày
- week
tuần lễ
- weekdays
ngày (làm việc) trong tuần
- weekend
cuối tuần
- date
ngày, tháng, năm
- today
hôm nay
- tomorrow
ngày mai
- yesterday
hôm qua
- last week
tuần trước
- this week
tuần này
- next week
tuần tới
- every day
mỗi ngày (hàng ngày)
- once a week
mỗi tuần một lần
- twice a week
mỗi tuần hai lần
- three times a week
mỗi tuần ba lần

2001 **JANUARY** 2001

1	2	3	4	5	6	7
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	10	1	2	3	4	5
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	11	17	18	19
21	22	23	12	24	25	26
28	29	30	31			



MAY						
SU	M	TU	W	TH	F	SA
21	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓					
SU	M	TU	W	TH	F	SA
23	✓		✓			
SU	M	TU	W	TH	F	SA
24	✓	✓		✓		

Talk about the calendar.

What's today's date? It's March 10th.

What day is it? It's Tuesday.

What day was yesterday? It was Monday.

Share your answers.

1. How often do you come to school?

2. How long have you been in this school?

2001

JAN 25

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

FEB 26

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

MAR 27

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

APR 28

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

MAY 29

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

JUN 30

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

JUL 31

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AUG 12

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

SEP 11

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

OCT 14

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOV 15

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

DEC 16

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					



Months of the year Tháng Trong Năm

25. January
Tháng một
26. February
Tháng hai
27. March
Tháng ba
28. April
Tháng tư
29. May
Tháng năm
30. June
Tháng sáu
31. July
Tháng bảy
32. August
Tháng tám
33. September
Tháng chín
34. October
Tháng mười
35. November
Tháng mười một
36. December
Tháng mười hai

Seasons Mùa

37. spring
xuân
38. summer
hạ
39. fall
thu
40. winter
đông
41. birthday
ngày sinh nhật
42. anniversary
ngày kỷ niệm
43. legal holiday
ngày nghỉ lễ
44. religious holiday
ngày lễ tôn giáo
45. appointment
hẹn
46. vacation
nghỉ / nghỉ hè

Use the new language.

Look at the ordinal numbers on page 14.

Use ordinal numbers to say the date.

It's June 5th. It's the fifth.

Talk about your birthday.

My birthday is in the winter.

My birthday is in January.

My birthday is on January twenty-sixth.

Coins Tiền Kim Loại / Tiền Xu



1. \$0.01 = 1¢
a penny / 1 cent
một xu



2. \$0.05 = 5¢
a nickel / 5 cents
năm xu



3. \$0.10 = 10¢
a dime / 10 cents
một hào / mười xu



4. \$0.25 = 25¢
a quarter / 25 cents
hai mươi lăm xu



5. \$0.50 = 50¢
a half dollar
năm mươi xu / nửa đô-la



6. \$1.00
a silver dollar
một đô-la bạc

Bills Tiền Giấy



7. \$1.00
a dollar
một đô

8. \$5.00
five dollars
năm đô

9. \$10.00
ten dollars
mười đô

10. \$20.00
twenty dollars
hai mươi đô

11. \$50.00
fifty dollars
năm mươi đô

12. \$100.00
one hundred dollars
một trăm đô

Ways to pay Cách Trả Tiền



13. cash
sẵn mặt

14. personal check
chí-phếu

15. credit card
thẻ tín dụng

16. money order
phiếu trả tiền (ngân phiếu)

17. traveler's check
chí phiếu du lịch

More vocabulary

borrow: to get money from someone and return it later

lend: to give money to someone and get it back later

pay back: to return the money that you borrowed

Other ways to talk about money:

a dollar bill or a one

a five-dollar bill or a five

a ten-dollar bill or a ten

a twenty-dollar bill or a twenty



A. shop for
mua

B. sell
bán

C. pay for/buy
trả tiền/mua

D. give
cho

E. keep
giữ

F. return
trả lại

G. exchange
đổi lại

1. price tag
thẻ giá sên

2. regular price
giá thường

3. sale price
giá hạ

4. bar code
kí hiệu ghi giá

5. receipt
hóa đơn/tờ biên nhận

6. price/cost
giá cả

7. sales tax
thuế bán

8. total
tổng cộng

9. change
sền thối

More vocabulary

When you use a credit card to shop, you get a **bill** in the mail. Bills list, in writing, the items you bought and the total you have to pay.

Share your answers.

1. Name three things you pay for every month.
2. Name one thing you will buy this week.
3. Where do you like to shop?



Age and Physical Description Tuổi Tác Và Thể Chất



1. children
trẻ con
2. baby
em bé
3. toddler
trẻ nít

4. 6-year-old boy
bé trai 6 tuổi
5. 10-year-old girl
bé gái 10 tuổi
6. teenagers
thanh thiếu niên

7. 13-year-old boy
thiếu-niên 13 tuổi
8. 19-year-old girl
thiếu-nữ 19 tuổi
9. adults
người lớn

10. woman
đàn bà
11. man
đàn ông
12. senior citizen
bậc già cả



13. young
trẻ
14. middle-aged
trung niên
15. elderly
người già
16. tall
cao

17. average height
chiều cao trung bình
18. short
thấp
19. pregnant
chứa/thai nghén/có mang
20. heavyset
nặng ký

21. average weight
cân nặng trung bình
22. thin/slim
gầy/thon
23. attractive
hấp dẫn
24. cute
dễ thương

25. physically challenged
thương tật
26. sight impaired/blind
mắt kém/mù
27. hearing impaired/deaf
tai kém/điếc

Talk about yourself and your teacher.

*I am young, average height, and average weight.
My teacher is a middle-aged, tall, thin man.*

Use the new language.

Turn to **Hobbies and Games**, pages 162–163.

Describe each person on the page.

He's a heavyset, short, senior citizen.



1. short hair
tóc ngắn

2. shoulder-length hair
tóc dài ngang vai

3. long hair
tóc dài

4. part
rõ đường ngôi

5. mustache
rìa mép

6. beard
râu quai nón

7. sideburns
tóc mai

8. bangs
tóc che trán

9. straight hair
tóc thẳng

10. wavy hair
tóc gợn sóng

11. curly hair
tóc quăn

12. bald
hói đầu

13. gray hair
tóc bạc

14. red hair
tóc đỏ

15. black hair
tóc đen

16. blond hair
tóc vàng

17. brown hair
tóc nâu

18. brush
lược kiểu bàn chải

19. scissors
kéo

20. blow dryer
máy sấy tóc

21. rollers
ống cuộn tóc

22. comb
chải

A. cut hair
cắt tóc

B. perm hair
uốn tóc

C. set hair
cuộn tóc

D. color hair / dye hair
nhuộm tóc

More vocabulary

hair stylist: a person who cuts, sets, and perms hair

hair salon: the place where a hair stylist works

Talk about your hair.

My hair is long, straight, and brown.

I have long, straight, brown hair.

When I was a child my hair was short, curly, and blond.



Tom Lee's Family



More vocabulary

Lily and Emily are Min and Lu's **granddaughters**.

Daniel is Min and Lu's **son-in-law**.

Ana is Berta and Mario's **daughter-in-law**.

Share your answers.

1. How many brothers and sisters do you have?
2. What number son or daughter are you?
3. Do you have any children?



Lisa Smith's Family

23. married
có gia đình



24. divorced
ly dị



25. single mother
mẹ độc thân



26. single father
cha độc thân



27. remarried
tái hôn

Carol



Dan

Sue



Rick

Carol

28. steplather
cha ghê



David



Mary

29. half brother
em trai cùng mẹ khác cha

30. half sister
em gái cùng mẹ khác cha



Lisa



Dan

Sue

31. stepmother
mẹ ghê



Kim



Bill

32. stepsister
em gái cùng cha khác mẹ

33. stepbrother
em trai cùng cha khác mẹ

More vocabulary

Carol is Dan's **former wife**.

Sue is Dan's **wife**.

Dan is Carol's **former husband**.

Rick is Carol's **husband**.

Lisa is the **stepdaughter** of both Rick and Sue.



A. wake up

thức dậy

B. get up

trở dậy

C. take a shower

tắm

D. get dressed

mặc quần áo

E. eat breakfast

ăn điểm-tâm / ăn sáng

F. make lunch

làm cơm trưa

G. take the children to school

đưa trẻ đi học

H. take the bus to school

đi xe buýt đi học

I. drive to work/go to work

lái xe đi làm

J. be in school

học / ở trường

K. work

làm việc

L. go to the market

đi chợ

M. leave work

rời sở làm

Grammar point: 3rd person singular

For **he** and **she**, we add **-s** or **-es** to the verb.

He/She **wakes up**.

He/She **watches TV**.

These verbs are different (irregular):

be He/She **is** in school at 10:00 a.m.

have He/She **has** dinner at 6:30 p.m.



- N. clean the house
quét dọn nhà
- O. pick up the children
đón con ở nhà gửi trẻ
- P. cook dinner
nấu cơm tối
- Q. come home/get home
về nhà

- R. have dinner
ăn tối
- S. watch TV
xem T.V.
- T. do homework
làm bài tập
- U. relax
nghỉ ngơi / xả hơi

- V. read the paper
đọc báo
- W. exercise
tập thể dục
- X. go to bed
đi ngủ
- Y. go to sleep
đi ngủ

Talk about your daily routine.
I take a shower in the morning.
I go to school in the evening.
I go to bed at 11 o'clock.

Share your answers.
1. Who makes dinner in your family?
2. Who goes to the market?
3. Who goes to work?

Life Events Diễn Biến Trong Cuộc Sống

- A. be born
sinh ra
B. start school
bắt đầu đi học

- C. immigrate
nhập cảnh
D. graduate
tốt nghiệp

- E. learn to drive
học lái xe
F. join the army
đi lính / đầu quân

- G. get a job
tìm việc
H. become a citizen
thành công dân

- I. rent an apartment
mướn apartment
J. go to college
đi học đại học

- K. fall in love
yêu nhau
L. get married
lập gia đình / kết hôn



Grammar point: past tense

start
learn
join
rent
travel

+ed

immigrate
graduate
move
retire
die

+d

These verbs are different (irregular):

be	— was	have	— had
get	— got	buy	— bought
become	— became		
go	— went		
fall	— fell		



- M. have a baby
có con
N. travel
du lịch



- O. buy a house
mua nhà
P. move
đón nhà



- Q. have a grandchild
có cháu (nội, ngoại)
R. die
chết



1. birth certificate
giấy khai sinh
2. diploma
bằng cấp
3. Resident Alien card
thẻ di trú/thẻ xanh



4. driver's license
bằng lái xe
5. Social Security card
thẻ an sinh xã hội
6. Certificate of Naturalization
giấy chứng nhận nhập tịch



7. college degree
bằng đại học
8. marriage license
giấy hôn thú
9. passport
sổ thông hành

More vocabulary

When a husband dies, his wife becomes a **widow**.

When a wife dies, her husband becomes a **widower**.

When older people stop working, we say they **retire**.

Talk about yourself.

I was born in 1968.

I learned to drive in 1987.

I immigrated in 1990.



Feelings Cảm Giác

1. hot
nóng
2. thirsty
khát
3. sleepy
buồn ngủ



4. cold
lạnh
5. hungry
đói
6. full
no



7. comfortable
thoải mái
8. uncomfortable
không thoải mái
9. disgusted
chán ghét
10. calm
bình tĩnh
11. nervous
bồn khoăn / hồi hộp



12. in pain
đau đớn
13. worried
lo
14. sick
ốm
15. well
khỏi / khỏe lại
16. relieved
hết lo



17. hurt
đau
18. lonely
cô đơn / lẻ loi
19. in love
yêu nhau



More vocabulary

furious: very angry
terrified: very scared
overjoyed: very happy

exhausted: very tired
starving: very hungry
humiliated: very embarrassed

Talk about your feelings.

*I feel happy when I see my friends.
 I feel homesick when I think about my family.*



20. sad
buồn rầu
21. homesick
nhớ nhà
22. proud
hãnh diện / tự hào



23. excited
hối hộp / hào hứng
24. scared
sợ hãi
25. embarrassed
bối rối / thẹn thùng



26. bored
chán chường
27. confused
bối rối
28. frustrated
thất vọng



29. angry
gận dữ
30. upset
bực bội



31. surprised
ngạc nhiên / sững sờ
32. happy
vui vẻ
33. tired
mệt mỏi

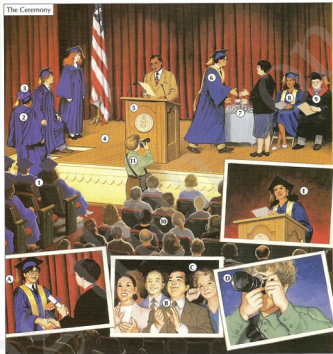
Use the new language.

Look at **Clothing 1**, page 64, and answer the questions.

- How does the runner feel?
- How does the man at the bus stop feel?
- How does the woman at the bus stop feel?
- How do the teenagers feel?
- How does the little boy feel?



The Ceremony



1. graduating class
lớp tốt nghiệp

2. gown
áo

3. cap
nón

4. stage
sân khấu

5. podium
bục đứng

6. graduate
học sinh / sinh viên tốt nghiệp

7. diploma
bằng cấp

8. valedictorian
thủ khoa

9. guest speaker
khách đọc diễn văn

10. audience
khán thính giả

11. photographer
nhà nhiếp ảnh viên

A. graduate
tốt nghiệp

B. applaud / clap
vỗ tay

C. cry
khóc

D. take a picture
chụp ảnh

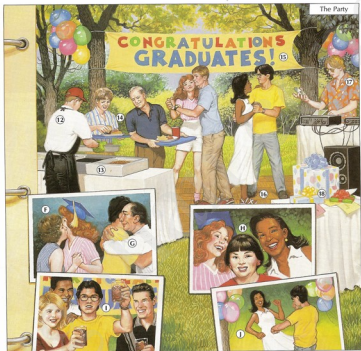
E. give a speech
đọc diễn văn

Talk about what the people in the pictures are doing.

She is $\left\{ \begin{array}{l} \text{taking a picture.} \\ \text{giving a speech.} \\ \text{smiling.} \\ \text{laughing.} \end{array} \right.$

He is $\left\{ \begin{array}{l} \text{making a toast.} \\ \text{clapping.} \end{array} \right.$

They are $\left\{ \begin{array}{l} \text{graduating.} \\ \text{hugging.} \\ \text{kissing.} \\ \text{applauding.} \end{array} \right.$



12. caterer
nhân viên phục dịch
món ăn

13. buffet
bếp bếp-phê

14. guests
khách

15. banner
biểu ngữ

16. dance floor
sân nhảy

17. DJ (disc jockey)
người điều khiển đĩa nhạc

18. gifts
quà tặng

F. kiss
hôn

G. hug
ôm

H. laugh
cười

I. make a toast
chúc mừng

J. dance
nhảy vũ

Share your answers.

1. Did you ever go to a graduation? Whose?
2. Did you ever give a speech? Where?
3. Did you ever hear a great speaker? Where?

4. Did you ever go to a graduation party?
5. What do you like to eat at parties?
6. Do you like to dance at parties?



Places to Live **Chỗ ở**



1. the city/an urban area
thành phố / nơi thành thị

2. the suburbs
ngoại ô

3. a small town
thị trấn / thị xã

4. the country/a rural area
thôn quê / nơi thôn dã



5. apartment building
nhà cao tầng / cao ốc / tòa nhà
apartment



6. house
nhà



7. townhouse
nhà liền vách



8. mobile home
nhà di-chuyển được



9. college dormitory
chung-cư đại học / đại học xá



10. shelter
nơi tạm trú



11. nursing home
nhà dưỡng lão



12. ranch
đồn điền



13. farm
nông trại

More vocabulary

duplex house: a house divided into two homes

condominium: an apartment building where each apartment is owned separately

co-op: an apartment building owned by the residents

Share your answers.

1. Do you like where you live?
2. Where did you live in your country?
3. What types of housing are there near your school?



Renting an apartment Mướn Apartment



A. look for a new apartment
tìm apartment mới

B. talk to the manager
nói chuyện với chủ nhà

C. sign a rental agreement
ký hợp đồng mướn nhà



D. move in
đón vào

E. unpack
mở thùng

F. pay the rent
trả tiền mướn nhà

Buying a house Mua Nhà



G. talk to the Realtor
nói chuyện với Nhân Viên Địa Ốc

H. make an offer
giảm trả giá nhà

I. get a loan
vay tiền



J. take ownership
làm chủ nhà

K. arrange the furniture
sắp đặt bàn ghế

L. pay the mortgage
trả tiền vay mua nhà

More vocabulary

lease: a rental agreement for a specific period of time
utilities: gas, water, and electricity for the home

Practice talking to an apartment manager.

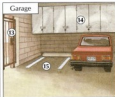
How much is the rent?

Are utilities included?

When can I move in?



Apartments A-part-ment



1. first floor
tầng một
2. second floor
tầng hai
3. third floor
tầng ba
4. fourth floor
tầng bốn
5. roof garden
vườn trên mái nhà

6. playground
sân chơi
7. fire escape
chỗ thoát khi hỏa hoạn
8. intercom/speaker
loa truyền thanh
9. security system
hệ thống báo động
10. doorman
người gác cửa

11. vacancy sign
bảng cho muốn nhà
12. manager /superintendent
người quản lý
13. security gate
cổng bảo vệ
14. storage locker
kho chứa đồ
15. parking space
chỗ đậu xe

More vocabulary

rec room: a short way of saying **recreation room**

basement: the area below the street level of an apartment or a house

Talk about where you live.

I live in Apartment 3 near the entrance.

I live in Apartment 11 on the second floor near the fire escape.



16. swimming pool
hồ bơi/hồ tắm

17. balcony
bàn-công

18. courtyard
sân chính (giữa khu nhà ở)

19. air conditioner
máy điều hoà không khí

20. trash bin
thùng rác

21. alley
đường hẻm

22. neighbor
hàng xóm

23. fire exit
lối thoát khi hoả hoạn

24. trash chute
máng đổ rác

25. smoke detector
máy báo động khi có khói

26. stairway
cầu thang

27. peephole
lỗ nhìn

28. door chain
dây xích cửa

29. dead-bolt lock
ổ khóa chốt chết

30. doorknob
quả nắm cửa

31. key
chìa khóa

32. landlord
chủ nhà

33. tenant
người thuê nhà

34. elevator
thang máy

35. stairs
cầu thang

36. mailboxes
thùng thư

Grammar point: *there is, there are*
singular: *there is* plural: *there are*
There is a fire exit in the hallway.
There are mailboxes in the lobby.

Talk about apartments.

My apartment has an elevator, a lobby, and a rec room.

My apartment doesn't have a pool or a garage.

My apartment needs air conditioning.



A House Nhà



1. floor plan
họa đồ kiến trúc

2. backyard
sân sau

3. fence
hàng rào

4. mailbox
thùng thư

5. driveway
lối xe vào

6. garage
nhà để xe

7. garage door
cửa nhà để xe

8. screen door
cửa lưới

9. porch light
đèn trước hiên

10. doorbell
chuông

11. front door
cửa trước

12. storm door
cửa bảo vệ (khí trời
giống bão)

13. steps
bậc thang

14. front walk
lối vào trước

15. front yard
sân trước

16. deck
sân, boong

17. window
cửa sổ

18. shutter
cửa chớp

19. gutter
rãnh / máng xối

20. roof
mái nhà

21. chimney
ống khói

22. TV antenna
ăng-ten T.V.

More vocabulary

two-story house: a house with two floors

downstairs: the bottom floor

upstairs: the part of a house above the bottom floor

Share your answers.

1. What do you like about this house?
2. What's something you don't like about the house?
3. Describe the perfect house.



1. hedge
dậu
2. hammock
võng
3. garbage can
thùng rác
4. leaf blower
máy thổi lá
5. patio furniture
bàn ghế ở sân cạnh nhà
6. patio
sân (cạnh nhà)
7. barbecue grill
lò nướng barbecue

8. sprinkler
vòi tưới nước
9. hose
vòi nước
10. compost pile
thùng phân bón
11. rake
cây bồ-cào / cái cào
12. hedge clippers
kéo tỉa hàng đậu
13. shovel
xẻng
14. trowel
cái bay

15. pruning shears
kéo tỉa cây
16. wheelbarrow
xe ba bánh
17. watering can
thùng tưới nước
18. flowerpot
chậu hoa / bồng
19. flower
hoa / bông
20. bush
lùm cây
21. lawn
sân cỏ / thảm cỏ

22. lawn mower
máy cắt cỏ
- A. weed the flower bed
làm cỏ luống hoa
- B. water the plants
tưới cây
- C. mow the lawn
cắt cỏ
- D. plant a tree
trồng cây
- E. trim the hedge
tỉa hàng đậu
- F. rake the leaves
cào lá

Talk about your yard and gardening.

I like to plant trees.

I don't like to weed.

I like/don't like to work in the yard/garden.

Share your answers.

1. What flowers, trees, or plants do you see in the picture? (Look at **Trees, Plants, and Flowers**, pages 128-129 for help.)

2. Do you ever use a barbecue grill to cook?



1. cabinet
tủ
2. paper towels
giấy lau
3. dish drainer
sóng chén
4. dishwasher
máy rửa chén
5. garbage disposal
máy xay rác
6. sink
bồn
7. toaster
máy nướng bánh mì

8. shelf
kệ
9. refrigerator
tủ lạnh
10. freezer
tủ đông lạnh
11. coffeemaker
máy lọc cà-phê
12. blender
máy xay
13. microwave oven
lò microwave
14. electric can opener
máy mở hộp

15. toaster oven
lò nướng bánh
16. pot
nồi
17. teakettle
nồi nấu nước
18. stove
bếp lò
19. burner
bếp
20. oven
lò
21. broiler
lò nướng

22. counter
quầy
23. drawer
ngăn kéo
24. pan
chảo
25. electric mixer
máy trộn
26. food processor
máy chế biến đồ ăn
27. cutting board
thớt

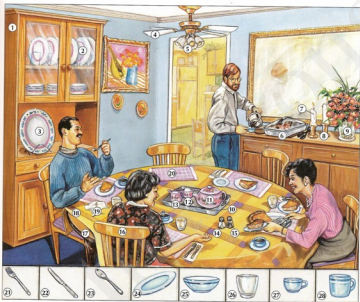
Talk about the location of kitchen items.

The toaster oven is on the counter near the stove.

The microwave is above the stove.

Share your answers.

1. Do you have a garbage disposal? a dishwasher? a microwave?
2. Do you eat in the kitchen?



1. china cabinet
tủ trưng chén bát

2. set of dishes
bộ đĩa

3. platter
đĩa

4. ceiling fan
quạt trần

5. light fixture
đèn

6. serving dish
đĩa ăn

7. candle
nến

8. candlestick
cây đựng nến

9. vase
bình cắm hoa / bông

10. tray
khay

11. teapot
bình trà

12. sugar bowl
tô đựng đường

13. creamer
tô đựng cream

14. saltshaker
lọ rắc muối

15. pepper shaker
lọ rắc tiêu

16. dining room chair
ghế phòng ăn

17. dining room table
bàn ăn

18. tablecloth
khăn bàn

19. napkin
khăn ăn

20. place mat
tấm lót

21. fork
nĩa / đĩa

22. knife
dao

23. spoon
muỗng

24. plate
đĩa

25. bowl
tô / bát

26. glass
ly / cốc

27. coffee cup
tách cà-phê

28. mug
cốc có quai

Practice asking for things in the dining room.

Please pass the platter.

May I have the creamer?

Could I have a fork, please?

Share your answers.

1. What are the women in the picture saying?

2. In your home, where do you eat?

3. Do you like to make dinner for your friends?



1. bookcase

tủ sách

2. basket

rổ

3. track lighting

bộ đèn di chuyển được

4. lightbulb

bóng đèn

5. ceiling

trần nhà

6. wall

tường

7. painting

tranh

8. mantel

mặt lò sưởi

9. fireplace

lò sưởi

10. fire

lửa

11. fire screen

lưới chắn lửa

12. logs

củi

13. wall unit

tủ kệ

14. stereo system

hệ thống stereo

15. floor lamp

đèn sàn nhà

16. drapes

màn cửa

17. window

cửa sổ

18. plant

cây

19. sofa/couch

ghế sa-lông

20. throw pillow

gối dựa

21. end table

bàn cuối

22. magazine holder

đồ đựng tạp chí

23. coffee table

bàn cà-phê

24. armchair/easy chair

ghế dựa/ghế bành

25. love seat

ghế sa-lông cho đôi tình nhân

26. TV (television)

T.V.

27. carpet

thảm

Use the new language.

Look at **Colors**, page 12, and describe this room.

There is a gray sofa and a gray armchair.

Talk about your living room.

In my living room I have a sofa, two chairs, and a coffee table.

I don't have a fireplace or a wall unit.



1. hamper
đồ chứa y-phục thay ra
2. bathtub
bồn tắm
3. rubber mat
thảm cao-su
4. drain
đường thoát nước
5. hot water
nước nóng
6. faucet
vòi nước
7. cold water
nước lạnh

8. towel rack
cây treo khăn
9. tile
sàn lát
10. showerhead
vòi tắm
11. (mini)blinds
màn cửa mini
12. bath towel
khăn tắm
13. hand towel
khăn lau tay
14. washcloth
khăn chùi

15. toilet paper
giấy vệ sinh
16. toilet brush
cây chùi cầu
17. toilet
cầu vệ sinh
18. mirror
gương
19. medicine cabinet
tủ đựng thuốc
20. toothbrush
bàn chải đánh răng
21. toothbrush holder
đồ đựng bàn
chải đánh răng

22. sink
bồn
23. soap
xà-phòng/xà bông
24. soap dish
đồ đựng xà-phòng/xà
bông
25. wastebasket
thùng rác
26. scale
cân
27. bath mat
thảm lót phòng tắm

More vocabulary

half bath: a bathroom without a shower or bathtub
linen closet: a closet or cabinet for towels and sheets
stall shower: a shower without a bathtub

Share your answers.

1. Do you turn off the water when you brush your teeth?
wash your hair? shave?
2. Does your bathroom have a bathtub or a stall shower?



A Bedroom Phòng Ngủ



1. mirror
gương
2. dresser / bureau
bàn trang điểm
3. drawer
ngăn kéo
4. closet
hộc treo áo quần
5. curtains
màn cửa
6. window shade
màn cửa sổ
7. photograph
ảnh / hình

8. bed
giường
9. pillow
gối
10. pillowcase
bao gối
11. bedspread
khăn trải giường
12. blanket
mền / chăn
13. flat sheet
khăn trải giường
14. fitted sheet
khăn trải ôm khít giường

15. headboard
tấm gỗ đầu giường
16. clock radio
radio đồng hồ
17. lamp
đèn
18. lampshade
chụp đèn
19. light switch
công tắc điện
20. outlet
ổ cắm điện
21. night table
bàn ngủ

22. dust ruffle
váy giường
23. rug
thảm
24. floor
sàn nhà
25. mattress
nệm
26. box spring
khung lò xo nâng nệm
27. bed frame
khung giường

Use the new language.

Describe this room. (See **Describing Things**, page 11, for help.)

I see a soft pillow and a beautiful bedspread.

Share your answers.

1. What is your favorite thing in your bedroom?
2. Do you have a clock in your bedroom? Where is it?
3. Do you have a mirror in your bedroom? Where is it?



- | | | | |
|-------------------------------------|--|-------------------------------------|---|
| 1. bunk bed
giường tầng | 7. bumper pad
nệm lót viền nôi | 13. diaper pail
thùng đựng tả dơ | 19. cradle
nôi |
| 2. comforter
chăn phủ giường | 8. chest of drawers
tủ đựng áo quần | 14. dollhouse
nhà chơi búp bê | 20. coloring book
sách tô màu |
| 3. night-light
đèn đêm / đèn ngủ | 9. baby monitor
máy theo dõi trẻ nít | 15. blocks
đồ chơi hình khối | 21. crayons
cọ-lơ sáp / bút màu bằng sáp |
| 4. mobile
đồ chơi treo nôi | 10. teddy bear
gấu ôm | 16. ball
bánh | 22. puzzle
đồ chơi ráp hình |
| 5. wallpaper
giấy dán tường | 11. smoke detector
máy báo động khi có khói | 17. picture book
sách (có) hình | 23. stuffed animals
thú nhồi bông |
| 6. crib
nôi | 12. changing table
bàn thay tả | 18. doll
búp bê | 24. toy chest
tủ đựng đồ chơi |

Talk about where items are in the room.

The dollhouse is near the coloring book.

The teddy bear is on the chest of drawers.

Share your answers.

1. Do you think this is a good room for children? Why?
2. What toys did you play with when you were a child?
3. What children's stories do you know?



A. dust the furniture

chùi bụi bàn ghế

B. recycle the newspapers

tái dụng giấy báo cũ

C. clean the oven

chùi bếp lò

D. wash the windows

chùi rửa cửa sổ

E. sweep the floor

quét nhà

F. empty the wastebasket

đổ rác

G. make the bed

dọn giường / làm giường

H. put away the toys

dọn đồ chơi

I. vacuum the carpet

hút bụi thảm

J. mop the floor

chùi nhà

K. polish the furniture

đánh bóng bàn ghế

L. scrub the floor

chùi sàn nhà

M. wash the dishes

rửa chén đĩa

N. dry the dishes

lau khô chén đĩa

O. wipe the counter

lau / chùi quầy

P. change the sheets

thay tấm trải giường

Q. take out the garbage

đi đổ rác

Talk about yourself.

I wash the dishes every day.

I change the sheets every week.

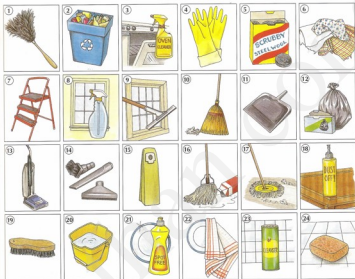
I never dry the dishes.

Share your answers.

1. Who does the housework in your family?

2. What is your favorite cleaning job?

3. What is your least favorite cleaning job?



1. leather duster
chổi lông
2. recycling bin
thùng đựng đồ tái chế
3. oven cleaner
thuốc chùi lò
4. rubber gloves
găng cao su
5. steel-wool soap pads
đồ chùi cọ bằng thép xốp
6. rags
giẻ lau chùi
7. stepladder
thang
8. glass cleaner
thuốc lau kính

9. squeegee
cây lau kính
10. broom
chổi
11. dustpan
đồ hứng rác
12. trash bags
bao rác/hũ đựng rác
13. vacuum cleaner
máy hút bụi
14. vacuum cleaner attachments
phụ tùng máy hút bụi
15. vacuum cleaner bag
bao hút bụi
16. wet mop
chổi lau nhà

17. dust mop
chổi lau bụi
18. furniture polish
thuốc đánh bóng bàn ghế
19. scrub brush
bàn chải cọ
20. bucket/pail
thùng
21. dishwashing liquid
xà phòng nước rửa chén
22. dish towel
khăn lau chén bát
23. cleanser
thuốc lau chùi
24. sponge
miếng xốp

Practice asking for the items.
I want to wash the windows.
Please hand me the squeegee.

I have to sweep the floor.
Can you get me the broom, please?



1. The water heater is **not working**.

Máy nước nóng không chạy.

2. The power is **out**.

Điện bị cúp.

3. The roof is **leaking**.

Mái nhà bị dột.

4. The wall is **cracked**.

Tường nhà bị nứt.

5. The window is **broken**.

Cửa sổ bị bể.

6. The lock is **broken**.

Ổ khóa bị gãy.

7. The steps are **broken**.

Bậc nhà bị bể.

8. roofer

thợ sửa mái nhà

9. electrician

thợ điện

10. repair person

thợ sửa chữa

11. locksmith

thợ khóa

12. carpenter

thợ mộc

13. fuse box

hộp cầu chì

14. gas meter

máy đo ga

Use the new language.

Look at **Tools and Building Supplies**, pages 150–151.

Name the tools you use for household repairs.

*I use a **hammer** and **nails** to fix a broken step.*

*I use a **wrench** to repair a dripping faucet.*



15. The furnace is **broken**.

Lò ga bị **hư**.

16. The faucet is **dripping**.

Vòi nước bị **rỉ**.

17. The sink is **overflowing**.

Bồn nước bị **tràn**.

18. The toilet is **stopped up**.

Nhà vệ sinh bị **ngập**.

19. The pipes are **frozen**.

Ống nước bị **đông đá**.

20. **plumber**

thợ sửa ống nước

21. **exterminator**

thợ trừ giết

Household pests

Vật Hại Trong Nhà

22. **termite(s)**

mối

23. **flea(s)**

sên

24. **ant(s)**

kiến

25. **cockroach(es)**

gián

26. **mice***

chuột nhắt

27. **ratt(s)**

chuột lớn

*Note: one mouse, two mice

More vocabulary

fix: to repair something that is broken

exterminate: to kill household pests

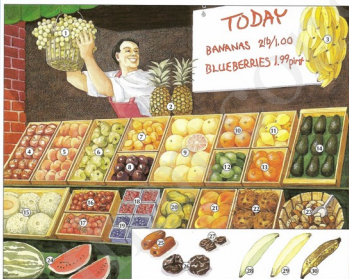
pesticide: a chemical that is used to kill household pests

Share your answers.

1. Who does household repairs in your home?

2. What is the worst problem a home can have?

3. What is the most expensive problem a home can have?



- | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. grapes
nho | 9. grapefruit
bưởi | 17. strawberries
trái dâu (tây) | 25. dates
chà-là |
| 2. pineapples
thơm (dứa) | 10. oranges
cam | 18. raspberries
trái rât-be-ri | 26. prunes
mận khô |
| 3. bananas
chuối | 11. lemons
chanh (vàng) | 19. blueberries
trái blư-be-ri | 27. raisins
nho khô |
| 4. apples
táo (bỏn) | 12. limes
chanh (xanh) | 20. papayas
đu đủ | 28. navel ripe
chứa chín |
| 5. peaches
đào | 13. tangerines
quýt | 21. mangoes
xoài | 29. ripe
chín |
| 6. pears
lê | 14. avocados
bơ | 22. coconuts
dừa | 30. rotten
thối |
| 7. apricots
mơ | 15. cantaloupes
dưa kan-ta-lốp | 23. nuts
hạt | |
| 8. plums
mận | 16. cherries
trái cherry | 24. watermelons
dưa hấu | |

Language note: a bunch of
We say a bunch of grapes and a bunch of bananas.

Share your answers.

- Which fruits do you put in a fruit salad?
- Which fruits are sold in your area in the summer?
- What fruits did you have in your country?



- | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. lettuce
rau xà-lách | 9. celery
cần tây | 17. scallions
hành ski-l-on | 25. string beans
đậu dây / đậu đũa |
| 2. cabbage
bắp xù / bắp cải | 10. parsley
rau mùi tây | 18. eggplants
cà tím | 26. mushrooms
nấm |
| 3. carrots
cà rốt | 11. spinach
rau spin-ách | 19. peas
đậu | 27. corn
bắp / ngô |
| 4. zucchini
dưa xanh | 12. cucumbers
dưa chuột / dưa leo | 20. artichokes
áo-ti-sô | 28. onions
hành |
| 5. radishes
củ cải đỏ | 13. squash
dưa | 21. potatoes
khoai tây | 29. garlic
tỏi |
| 6. beets
củ cải | 14. turnips
củ cải | 22. yams
khoai lang | |
| 7. sweet peppers
ớt ngọt | 15. broccoli
rau brô-cô-li | 23. tomatoes
cà chua | |
| 8. chili peppers
ớt cay | 16. cauliflower
cải hoa, hoa lơ / súp lơ | 24. asparagus
măng tây | |

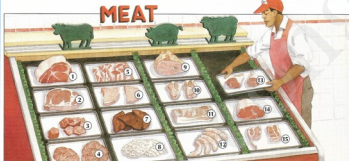
Language note: a bunch of, a head of

We say a *bunch of* carrots, a *bunch of* celery, and a *bunch of* spinach.

We say a *head of* lettuce, a *head of* cabbage, and a *head of* cauliflower.

Share your answers.

- Which vegetables do you eat raw? cooked?
- Which vegetables need to be in the refrigerator?
- Which vegetables don't need to be in the refrigerator?



Beef *Bò*

1. roast beef
thịt bò nướng
2. steak
thịt bò bít-xích
3. stewing beef
thịt bò kho
4. ground beef
bò nghiền

5. beef ribs
sườn bò
6. veal cutlets
sườn bê
7. liver
gan
8. tripe
dạ dày bò

Pork *Heo*

9. ham
thịt heo nguội
10. pork chops
thịt heo cắt lát
11. bacon
thịt báy-xơn
12. sausage
dồi / xúc xích

Lamb *Cừu*

13. lamb shanks
thịt cừu có xương
14. leg of lamb
dùi cừu
15. lamb chops
thịt cừu cắt lát



16. chicken
gà
17. turkey
gà tây
18. duck
vịt

19. breasts
ngực / ức
20. wings
cánh
21. thighs
bắp đùi

22. drumsticks
đùi gà / tỏi gà
23. gizzards
mò

24. raw chicken
thịt gà chưa nấu
25. cooked chicken
thịt gà nấu chín

More vocabulary

vegetarian: a person who doesn't eat meat

Meat and poultry without bones are called **boneless**.

Poultry without skin is called **skinless**.

Share your answers.

1. What kind of meat do you eat most often?
2. What kind of meat do you use in soup?
3. What part of the chicken do you like the most?



DELI



1. white bread
bánh mì trắng
2. wheat bread
bánh mì lúa mạch
3. rye bread
bánh mì lúa mạch đen
4. smoked turkey
thịt gà tây xông khói
5. salami
súc xích Ý

6. pastrami
thịt dùi
7. roast beef
thịt bò nướng
8. corned beef
thịt bò muối
9. American cheese
phô-mát Mỹ
10. cheddar cheese
phô-mát vàng

11. Swiss cheese
phô-mát Thụy Sĩ
12. jack cheese
phô-mát Jack
13. potato salad
xà-lách khoai tây
14. coleslaw
xà-lách bắp cải
15. pasta salad
xà-lách mì sợi

SEAFOOD



Fish Cá

16. trout
cá hồi
17. catfish
cá két-fish
18. whole salmon
cá xi-măng nguyên con
19. salmon steak
cá xi-măng cắt lát

20. halibut
cá hà-lì-but
21. fillet of sole
lát cá sò

Shellfish Cá có vỏ

22. crab
cua
23. lobster
lô-bê-to / tôm hùm
24. shrimp
tôm
25. scallops
ngao

26. mussels
nghêu xanh
27. oysters
sò
28. clams
nghêu sò
29. fresh fish
cá tươi
30. frozen fish
cá đông lạnh

Practice ordering a sandwich.

I'd like *roast beef* and *American cheese* on *rye bread*.

Tell what you want on it.

Please put *tomato*, *lettuce*, *onions*, and *mustard* on it.

Share your answers.

1. Do you like to eat fish?
2. Do you buy fresh or frozen fish?



1. bottle return
trả vỏ chai
2. meat and poultry
section
khu bán thịt và gà

3. shopping cart
xe đẩy ở chợ
4. canned goods
đồ hộp
5. aisle
lối đi (ở chợ)

6. baked goods
đồ ăn nướng lò
7. shopping basket
giỏ đi chợ
8. manager
quản lý

9. dairy section
khu bán sữa
10. pet food
đồ ăn cho gia-súc nuôi
tắm cảnh trong nhà
11. produce section
khu bán rau



24. soup
súp
25. tuna
cá thu-na
26. beans
đậu
27. spaghetti
mì spaghetti

28. rice
gạo
29. bread
bánh mì
30. rolls
bánh mì cục nhỏ
31. cookies
bánh khúc-kì

32. cake
bánh ngọt
33. yogurt
giarua (sữa chua)
34. eggs
trứng
35. milk
sữa

36. butter
bơ
37. sour cream
kem chua
38. cheese
phô-mát
39. margarine
margarin



12. frozen foods
đồ ăn đông lạnh

13. baking products
đồ ăn nướng

14. paper products
vật dụng phòng phẩm

15. beverages
thức uống

16. snack foods
quả vặt / đồ ăn vặt

17. checkstand
quầy trả tiền

18. cash register
máy tính tiền

19. checker
người tính tiền

20. line
xếp hàng

21. bagger
người bỏ hàng vào bao

22. paper bag
bao giấy

23. plastic bag
bao nhựa



40. potato chips
khoai tây chiên lát mỏng

41. candy bar
thỏi kẹo

42. gum
kẹo cao su

43. frozen vegetables
rau đông lạnh

44. ice cream
kem / cà-nem

45. flour
bột

46. spices
gia-vị

47. cake mix
bột làm bánh

48. sugar
đường

49. oil
dầu

50. apple juice
nước cốt táo

51. instant coffee
cà-phê pha ngay

52. soda
nước ngọt

53. bottled water
nước đóng chai

54. plastic wrap
giấy nhựa để bao

55. aluminum foil
giấy nhôm để bao



Containers and Packaged Foods Đồ Uống Và Thực Phẩm Đóng Gói



1. bottle
chai



2. jar
lọ



3. can
hộp



4. carton
hộp các-tông



5. container
dò đựng



6. box
thùng, hộp



7. bag
bao



8. package
gói / bao



9. six-pack
xách / thùng
có 6 chai / lon



10. loaf
ổ (bánh) mì



11. roll
cuộn



12. tube
ống



13. a bottle of soda
một chai nước ngọt



14. a jar of jam
một lọ mứt trái cây



17. a container of cottage cheese
một hộp đựng loại phô-mát
miền, có màu trắng



21. a six-pack of soda
một xách sô-da 6 lon



15. a can of soup
một lon súp



18. a box of cereal
một hộp ngũ cốc



19. a bag of flour
một bao bột
20. a package of cookies
một gói bánh kék-lê



23. a roll of paper towels
một cuộn khăn giấy



21. a six-pack of soda
một xách sô-da 6 lon



20. a package of cookies
một gói bánh kék-lê



21. a six-pack of soda
một xách sô-da 6 lon



22. a loaf of bread
một ổ bánh mì

23. a roll of paper towels
một cuộn khăn giấy

24. a tube of toothpaste
một ống kem đánh răng

Grammar point: How much? How many?

Some foods can be counted: one apple, two apples.

How many apples do you need? I need two apples.

Some foods cannot be counted, like liquids, grains, spices, or dairy foods. For these, count containers: one box of rice, two boxes of rice.

How much rice do you need? I need two boxes.



A. Measure the ingredients.
Đo lường các thứ khi nấu ăn.



B. Weigh the food.
Cân thức ăn.



C. Convert the measurements.
Hoàn đổi đơn vị đo lường.

Liquid measures Đo lường chất lỏng



1 fl. oz.



1 c.



1 pt.



1 qt.



1 gal.

Dry measures Đo lường chất khô



1 tsp.



1 TBS.



1/4 c.



1/2 c.



1 c.

Weight Trọng lượng



11



12

1. a fluid ounce of water
một ounce nước
2. a cup of oil
một tách dầu
3. a pint of yogurt
một pint sữa chua
4. a quart of milk
một quart sữa

5. a gallon of apple juice
một gallon nước cốt táo
6. a teaspoon of salt
một muỗng muối nhỏ
7. a tablespoon of sugar
một muỗng đường lớn
8. a 1/4 cup of brown sugar
một 1/4 tách đường vàng

9. a 1/2 cup of raisins
một 1/2 tách nho khô
10. a cup of flour
một tách bột
11. an ounce of cheese
một ounce phô-mát
12. a pound of roast beef
một cân Anh thịt bò nướng

VOLUME

1 fl. oz. = 30 milliliters (ml.)
1 c. = 237 ml.
1 pt. = .47 liters (l.)
1 qt. = .95 l.
1 gal. = 3.79 l.

EQUIVALENCIES

3 tsp. = 1 TBS.
2 TBS. = 1 fl. oz.
8 fl. oz. = 1 c.
2 c. = 1 pt.
2 pt. = 1 qt.
4 qt. = 1 gal.

WEIGHT

1 oz. = 28.35 grams (g.)
1 lb. = 453.6 g.
2.205 lbs. = 1 kilogram
1 lb. = 16 oz.



Food Preparation **Nấu Ăn**

Scrambled eggs **Trứng khuấy**

- A. Break 3 eggs.
Đập 3 trứng.
B. Beat well.
Đánh trứng.
C. Grease the pan.
Tráng dầu vào chảo.
D. Pour the eggs into the pan.
Đổ trứng vào chảo.
E. Stir.
Khuấy, trộn.
F. Cook until done.
Nấu cho đến khi chín.



Vegetable casserole

Rau hấp lò

- G. Chop the onions.
Thái hành.
H. Sauté the onions.
Xào hành.
I. Steam the broccoli.
Hấp broccô-li.
J. Grate the cheese.
Mài phô-mát.
K. Mix the ingredients.
Trộn các thứ.
L. Bake at 350° for 45 minutes.
Nướng ở 350 độ trong 45 phút.



Chicken soup **Xúp gà**

- M. Cut up the chicken.
Cắt gà.
N. Peel the carrots.
Gọt cà rốt.
O. Slice the carrots.
Thái cà rốt.
P. Boil the chicken.
Luộc gà.
Q. Add the vegetables.
Thêm / đổ rau vào.
R. Simmer for 1 hour.
Ninh trong 1 tiếng đồng hồ.



Five ways to cook chicken **Năm cách nấu gà**



S. fry
chiên

T. barbecue / grill
nướng lò than

U. roast
quay / nướng

V. broil
nướng

W. stir-fry
trộn khi chiên

Talk about the way you prepare these foods.

I fry eggs.

I bake potatoes.

Share your answers.

- What are popular ways in your country to make rice? vegetables? meat?
- What is your favorite way to cook chicken?



- | | | | |
|---|-------------------------------------|--|---|
| 1. can opener
đồ mở hộp | 9. wooden spoon
muỗng gỗ | 17. colander
rổ (để ráo nước) | 24. lid
nắp |
| 2. grater
đồ cạo, mài pho-mát | 10. garlic press
đồ kẹp tỏi | 18. kitchen timer
đồng hồ để canh giờ (trong bếp) | 25. saucepan
nồi (nấu canh) |
| 3. plastic storage container
đồ đựng thức ăn bằng nhựa | 11. casserole dish
đĩa để hấp lò | 19. spatula
cây để trở (khi nấu trứng...) | 26. cake pan
khay làm bánh (ngọt) |
| 4. steamer
nồi hấp | 12. carving knife
dao cắt | 20. eggbeater
cây đánh trứng | 27. cookie sheet
khay làm bánh kuki-kì |
| 5. frying pan
chảo chiên | 13. roasting pan
chảo quay | 21. whisk
cây để trộn | 28. pie pan
khay làm bánh nhân |
| 6. pot
nồi | 14. roasting rack
đồ kẹp để quay | 22. strainer
lưới lọc | 29. pot holders
đồ nhấc nồi |
| 7. ladle
và lớn | 15. vegetable peeler
đồ lột vỏ | 23. tongs
kẹp gấp | 30. rolling pin
cây cán bột |
| 8. double boiler
nồi luộc hai tầng | 16. paring knife
dao nhỏ | | 31. mixing bowl
bát lớn để trộn |

Talk about how to use the utensils.

You use a peeler to peel potatoes.

You use a pot to cook soup.

Use the new language.

Look at **Food Preparation**, page 58.

Name the different utensils you see.



1. hamburger
hamburger
2. french fries
khoai tây chiên lát mỏng
3. cheeseburger
chiz-bơ-gơ
4. soda
nước sô-da / nước ngọt
5. iced tea
nước trà đá
6. hot dog
hot dog
7. pizza
pi-zà

8. green salad
xà-lách xanh
9. taco
bánh tráng rắc-kô
10. nachos
bánh tráng nát-chô
11. frozen yogurt
gia-ua đông lạnh
12. milk shake
sữa sôc
13. counter
quầy
14. muffin
bánh mớ-phin

15. doughnut
bánh đồ-nốt
16. salad bar
quầy xà-lách
17. lettuce
rau xà-lách
18. salad dressing
nước chan xà-lách
19. booth
bàn ăn (ngăn thành khu)
20. straw
ống hút
21. sugar
đường

22. sugar substitute
đường (cho người
kiêng ăn)
23. ketchup
sốt cà chua
24. mustard
mù-tạc
25. mayonnaise
mây-dô / sốt dầu trứng
26. relish
gia-vị (cho thịt)
- A. eat
ăn
- B. drink
uống

More vocabulary

donut: doughnut (spelling variation)

condiments: relish, mustard, ketchup, mayonnaise, etc.

Share your answers.

1. What would you order at this restaurant?
2. Which fast foods are popular in your country?
3. How often do you eat fast food? Why?